

Polis ta pidi informacion of tip CANDELA CU DOS MORTO

NA MODANZA TA INTERNACIONAL

ORANJESTAD (AAN) Recherche y T.O.D. no a laga e caso di incendio na Modanza cu a costa bida di do Colombiano un banda pero a sigui cu nan investigacion y tur indicacion cu candela tabata intencional.

Manera ta conoci na comienzo di aña 1992 Aruba a worde conmovi cu un caso tristo y lamentable: Parcela Modanza 11-b a kima por completo y e incendio aki a existi bida di dos ser humano Luz Maria Castro Fuentes y Ricardo Cassanova Pardo. Ambos victima a fayece na Barranquilla Colombia di e quemaduranan ricibi den e feroz candela.

Investigacion cu recherche y T.O.D. a haci riba e caso ta tin indicacionnan fuerte cu e incendio aki probablemente tabata intencional.

Departamento di recherche na Warda di Polis Oranjestad cu ta investigando e caso kier a suplica y urgi cualkier persona cu por sa algo tocante e incendio y supuesto sospechoso(nan) pa drenta inmediatamente den contacto cu Recherche di Oranjestad na telefoon 27087.

No ta exclui e posibilidad cu esun cu dunanan e informacion o tip cual lo conduci na resolve e caso aki por ricibi un recompensa.

GOBERNADOR DI ARUBA MR. O. KOOLMAN Y

SRA. A VIAHA PA HULANDA

ORANJESTAD (AAN) E gobernador nobo di Aruba, Mr. Olindo Koolman y su señora Dora Koolman Croes, acompaña pa ambos jiu homber a sali ayera pa Hulanda.

Ariba Diarazon 5 di Februari 1992 Mr. Koolman lo juramenta cerca Su Mahestad La Reina Beatrix.

Durante su estadia na Hulanda Gobernador Koolman lo cera conoci cu e funcion-

arionan di e Gabinete pa Asuntonan Hulandes, Antiyano y Arubiano y tambe cu esnan di e Gabinete di Ministro Plenipotenciario di Aruba.

Gobernador nobo y su familia a ser acompaña tambe pa e Director di e Gabinete di

Gobernador di Aruba, Mr. B. Nieuwenhuizen y su señora.

SR. ING. JOSSY LACLE Y JULIO CURIEL SERCA MINISTRO TROMP



ORANJESTAD (AAN) Durante nan estadia na Hulanda

relaciona cu negosacionnan cu N.I.B. encuentro financia-

mento W.E.B. N.V., Srs. Ing. Jossey Lacle y Julio Curiel, miembronan di e comision negociador di Aruba

a efectua un bishita di cortesía cerca Ministro Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, Sra. Ella Tromp-Yarzagaray.

EXXON LO PASA GOBIERNO VARIOS PROPIEDAD 1 DI MAART

Entre nan Sero Colorado, Colony, y resto di Refineria!

ORANJESTAD (AAN): Durante e conferencia di prensa semanal di Consejo di Ministronan, prensa a compromete cu decisionnan serio mester worde tuma hunto cu e abogado di Gobierno pa cu e asunto di garantianan.

E abogado lo ta na Aruba pa un siman y tin hopi topico di importancia pa ser discuti. Esaki tabata un di e motibonan pakico Ministro Presidente Nelson Oduber no por tabata presente na e reunion di hefenan di estado na Honduras, pa lora ta trata e fretrade cu Merca.

E siman aki lo mester papia riba e asunto di Eagle Beach Hotel N.V., Plantation Hotel, Golden Tulip, y tambe riba asunto di Exxon.

Ministro Presidente a duna un splicacion breve di e asunto como cu tabata yegando na e deadline y Gobierno ta haciendo tur tramite

pa "polish" e entendimento cu ta crea un mihor posibilidad pa entendimento cu Exxon y despues pa delibera den Comision Central riba e entendimento aki.

Realmente Gobierno no mester di aprobacion di Parlamento pa cu esaki, pero Ministro Presidente a indica cu den cosnan nacional ta bon cu tin consulta cu Parlamento.

Manera tur hende por corda, dia 31 di October 1984 Exxon a trece e noticia den publicidad cu a cay manera un bom, esta cu e ta cera

refineria entrante 1 di Maart 1985.

E tempo ey, por corda claramente con Exxon a ofrece Gobierno pa pasa tur propiedad pa e suma simbolico di \$1 cu excepcion di Esso Petrolera como cu e kier

keda cu e seccion aki pa lora ta trata mercadeo.

Despues a yega na un fase di negociacion cu lo culmina e aña aki den un entendimento di Gobierno y Exxon riba diferente issue, manera daño ambiental.

Segun Oduber, e discusion aki lo yega na di 7 aña cu e ta andando. Kico por mira ta cu e situacion di propiedadnan perteneciente na Exxon a deteriora, casnan cada dia nan valor ta baha y nada ta worde haci cu nan, y Gobierno a start e issuenan di belasting tambe riba dje.

Un tempo worde bisa cu Aruba tin sumanan grandi di cobra di Exxon. Despues cu nan a nenga di cumpli cu belasting cobra (navorderingnan), nan a lanta caso pa e asunto aki.

Espectativa cu a ser crea ta cu Aruba lo haya bastante placa di Exxon. Aruba yuda pa Prof. Zwemmers, un ex-

perto di Belasting for di Hulanda, a logra studia e materia aki bon. E caso a bay Corte, y por corda con fin di aña pasa Juez a papia cu e dos partidonan mustrandocu e ta duna nan e oportunidad te cu dia 31 Januari pa yega na areglo, sino e lo haye obliga di duna veredicto.

"Hecho ta cu veredicto lo ta den nos desventaja, como cu nos e ora lo paga 28.5 millon Dollar, cu ta como 50 millon Florin. Den e caso aki no tin posibilidad pa apela mas. A laga e ora e team negociador di Gobierno negocia cu

Exxon riba e topiconan aki," Ministro Presidente Nelson Oduber a indica.

Asina a yega na un proposicion cu a ser presenta na Gobierno dia 26 di November.

E siman aki Gobierno a tuma decision cu e ta dispuesto pa yega na un "settlement" total, despues cu haya

conseho di Inspector di Belasting.

Ademas, awor Exxon ta parce di kier bay separadamente pa cada issue, y riba esaki Gobierno bisa "no" y cu mester trata tur issue hunto.

Ministro Presidente a relata cu e multinacional Exxon ta dispuesto pa lubida e asunto di belasting, cu lo pasa resto di refineria (1/4 parti), algun eigendomsgrond, y tambe erfpacht di Sero Colorado, y tur e casnan na Colony entrante 1 Maart.

Pa e Calichi Pit tin conseho di Grondmij, y definitivamente lo yega na entendimento y tur lora ta terenonan cu Gobierno lo ricibi, nan mester worde haci limpi.

Awor mester warda proposicion final y aki dos siman lo por yega na areglo riba e asunto aki, pa asina termina un relacion di 60 plus 7 aña cu Exxon y Aruba.